



Sensuyvent les receptes
de plusieurs expers medecins
Conservantes diverses malladies. come
se pourra veoir cy apres

Sensuyt le chappitre
des opiattes

Opiatte pour faire pisser et
lascher le ventre propre contre
collique et fleume ordonne par maistre
Bernard pour prendre ante cenam

Recipe diendiaru zucari rubei
ãn unciam .j. seminis pul hermodatillorz
folliculoru sene ãn dragmam .j. mussilaginis
semen psillij facti cum decoctione pectorali
uncias quatuor cinamomi anisi ãn dragma .j.

macis nucis muscate gariofili an scrupulum
unum mucilaginis psillii leuis decoctione
deinde coquantur simul pariter cum zucara
et tum eis incorporantur species alie fiat
compositio conuenientis conglutinositatis

Chappitre de sirops

Cestuy cy donne a mon frere
de frontenay ordonne dun espaignol
Pour en prendre deux cuillerees au matin
Ayant regard au foye a purger la collere
Et a conforter lestomac

Recipe radicis cicoree radicis
feniculi radicis petro radicis
appii ana uncias duas pollipodii quercini
Recent minuti incisi uncias decem

Liquiritie rase unciam .j. Endiuie nouelle
scolopendrie an̄ Mampulum .j. passularum
mundatarum abarillis uncias duas semine
epithimi unciam ß follicullorum sene uncia .j.
xillobalsami dragmas duas carpobalsami
dragmam .j. squinanti dragmam ß seminu
portulace seminu scariole an̄ dragma .j. ß
seminu melonu Et cucumeris an̄ dragmas
sex anisi dragmas tres floru nenufaris
florum violarum florum Rosarum an̄
dragmam .j. ß fiat decoctio omnium In
sufficienti quantitate aque addendo zucchari
albi uncias viginti fiat sirupus clarificat-
et aromatizatus cum ligno aloes dragmas
duas sandalli citrini dragmam ß . musci fini

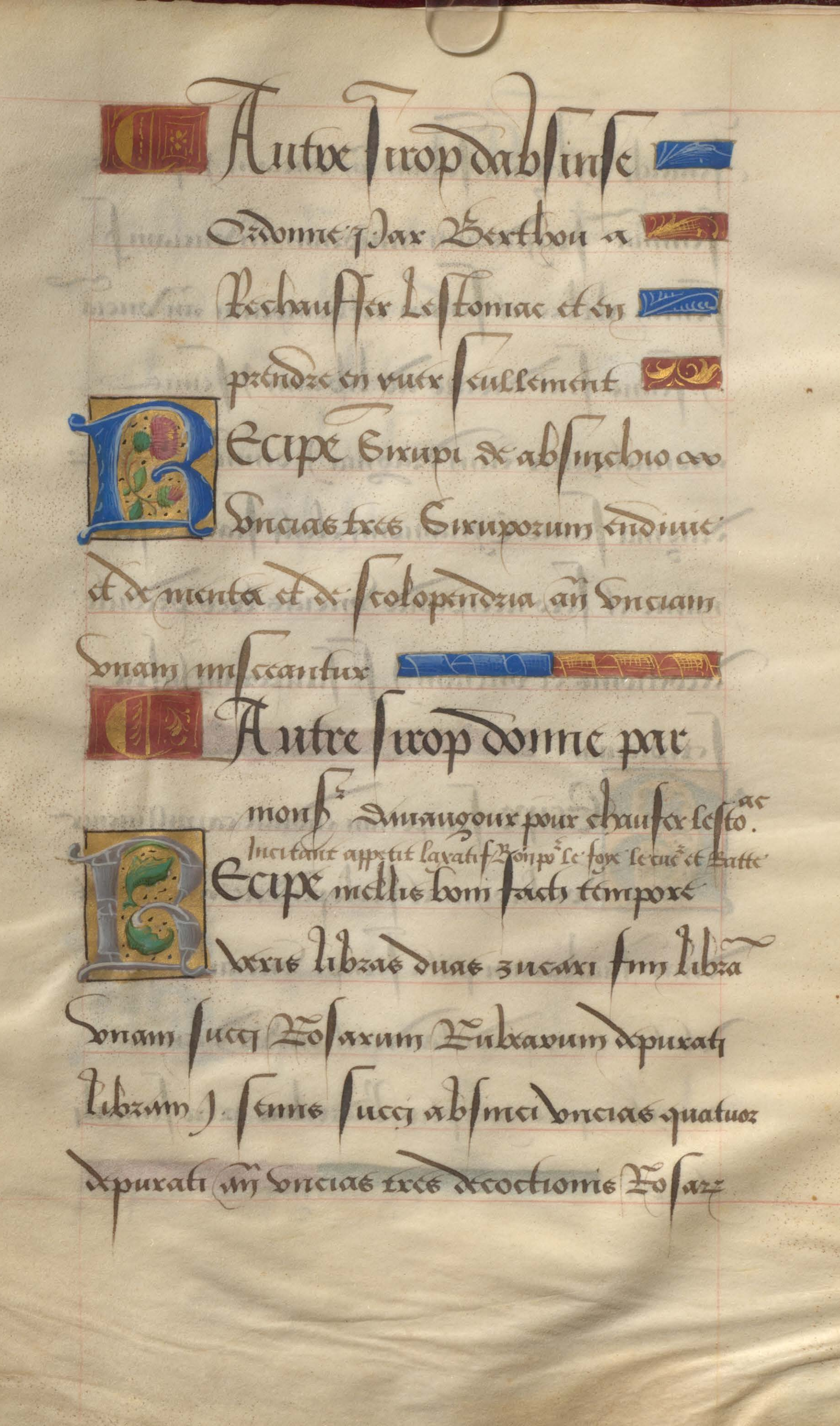
grana sextem cinamomi finissimi unciam
ß dissoluendo reubarbari boni pulverisati
dragmas quinque spice nardi scrupulum .j.
fiat sirupus ad perfectionem coctus.

Aultre sirop pour faire pisser
et refreschir le foye quant et quat
et pour prendre trois cuillerees dud
sirop et six cuillerees de ladicte
decoction trois heures davant
menger au matin en yver principalemt
ordonne par maistre Bernard
purgant la collere

Recipe liquiricie passullarum
enucleatarum an unciam .j. iuiubar
sebesten an pugillum .j. radicis petro api

feniculi In hyeme solum an unciam .j. quatuor
seminu frigidorum maiorum an unciam ß
semen altheae et semen cithomiorum an uncia
.j. semis fiat decoctio ad libram .j. semis
aromatizetur cum dragma .j. omniu sandalorum
dragma semis Cynamomi electi fiant doses
mane et sero accipiendo uncias tres predicte
decoctionis et unciam .j. ß sirupporum infra
scriptorum

Recipe sirupporum endiuie cappilliueneris
violarum et scolopendriae an uncias
duas liumbarum puta sirupi unciam .j. semis
dentur cum predicta decoctione ut dicimus
omni tempore exceptis Radicibus petro seniculi
et apii



Autre sirop dabsinse
ordonne par Berthon a
reschauffer lestomac et en
prendre en yver seullement

Recipe sirupi de absinchio ad
uncias tres siruporum endiuie
et de menta et de scolopendria ana unciam
unam misceantur

Autre sirop donne par
mons^r damaugour pour chauffer lesto^ac.
Incitant appetit laxatif Bon po^r le foye le cue^r et Ratte

Recipe mellis boni facti tempore
veris libras duas zucari fini libra
unam succi rosarum rubrarum depurati
libram j. semis succi absinci uncias quatuor
depurati ana uncias tres decoctionis rosarz

Zucarum vel aque rosarum quantum
sufficit ad dissoluendum mel et zucarum
inde clarificetur vt decet addantur in fine
electi cinamomi vncia semis gariofilorum
dragmas tres concassati grossomodo musci
fini grana quatuor ponantur in ligatura
suspendatur in vase in quo positus erit
siroupus vsus eius est vncia j vel vncia ß.

Chapitre des applications

Receptes contre collique passio
de lappoticaire de mons^r de sainct
malo

Prenez herbe de paritoire qui croist
contre les murailles pour estre rostie
et fricassee en la poisle et aspergee de huille

de noix et dung aigre dedans ladicte poyslle
pour estre mis le tout dedans ung sachet
de linge pour le plus chault que on le porra
enduxer sur la doulleur

Et se apparitoire ne se trouuoit prendre
cresson ou mil auecques du son de froment
et gros sel meslez ensemble pour en faire
comme dessus

Autre application Contre collique Autre Recepte

Prenez pain dur Eschauffe
es cendres couuert de vert de porreaux
fricasse dedans la poysle ensemble oignons
hachez menuz pour le tout estre asperge du

plus fort vin aigre pour applicquer ou Replir
vng sachet dalesne semulge meme Rue
Racine de selere pour lasperger de vin aigre
fort semblablement

Autre application

Emplastre pour Reschauffer
lestomac ordonne par maistre denys
medicin de lyon que on pend au col en faczon
dung escusson mesment en yver et en prouvence

Recipe masticis lucidi oncias tres
terantur multum et cum oleo nardio
quantum oportet reficiatur igne temi vel
oleo multum calefacto sincorporentur in eo
gariofi: mente galange mac ān dragmas
duas Coralli Rubei dragma j. pulverisatis

omnibus simul incorporatis fiat emplastrum
in forma scuti apponatur super stomacho
ut sequitur scilicet olei mente absinthii
nardini masticis ana dragma .i. misceantur
et unguatur stomachus mane et sero calide

Autre applicatio de plastre

dud. maistre denys en forme dung
escusson pour reschauffer et
faire digestion a lestomac refroidy
faisant operacion soudaine

Recipe olei lentisci olei rosati
boni odoriferi olei mirtillorum
et cithoniorum ana unciam .i. masticis lucidi
pulverisati uncias quatuor vini malvaticique
quantum sufficit bulliantur omnia simul

usque ad dissolutionem masticis addendo pulver
corallorum rubeorum dragmas duas rosaru
rubearum mirtillorum gariofillorum
ligni aloes cinamoni absinci menthe an
dragmam .i. florum lambrusce gommi ex
draggaganti an dragmam ß cere citrine
et terbentine an quantum sufficit fiat
cerotum admodum emplastri. Et fiat
emplastrum pro stomacho in forma scuti
usque ad ventrem coopertum sindone rubeo.

Aultre applicatio deplastre
auecques ungant 7 jour reschauffer
lestomac ordonne par maistre berthou
medicin de paris

Recipe Ceroti stomachi confortativi

de scripsione mesue vncias duas extendatur
super corio et admodu scuti applicetur
super stomachum

Recipe olleorum absinthii mastice
nardini ana vnciam ß galange
gariofilli coralli rubei ana dragma ß
galli muscate scrupulum ij foliorum menthe
scrupulum j. cere parum fiat vnguentu
vngatur stomachum

Autre applicatio dungant

Pour frotter lestomac refroidy
Donne par le gentil homme du couldray
appelle montbauld bien esprouve

Prenez deux bien grans pongnees
de fleur de geneste bien esleue

tant quil ny ait que la feille de lad fleur
Deux pongnees de mente franche de celle
qui nest point pelue Deux pongnees de
saulge menue fleur et feille Une bien
grant pongnee dysoppe Demye pongnee
dallesne Et soit le tout fort pille chun
apart et mis par pelottes Puys soit prins
dix livres de beurre de may fait pur de
laict de vache et de la lye sans estre
chauffe en le faisant Et quil ne soit
point salle Et soit fait led beurre fondre
en une poylle Et quant il aura boulli ung
boullon ou deux a petit feu soyent emenuses
lesd herbes dedans et les laisser boullir
tant que le tout soit diminue de la quarte

partie en le mouvant tousjours sur le feu

Puys soit passe par ung linge mydose

assez gros Puys soit remis sur le

feu en ung bassin ou poysle bien necte

deux ou trois undes Et mis en vaisseau

bien nect pour le garder Et quil ne

preigne point de vent quant il aura bouilly

La dernière foiz soit ostee lescume de

dessus Et ce doibt faire au moys de

may que les herbes sont en leur vertu

Autre applicatio dunguant

Pour abiller et reschauffer

lestomac refroidy Recepte souveraine

de mompellier avecques sinapisation

pour apliequer sur la comissure de

la teste dont a este esprouvee

Prenez huille de noix muscades
tiree par expression sans autre
mistion ung quarteron Et avecques ladicte
huille meslez demy quarteron de bonne eaue
de vie tiree de bon vin vermeil tout pur
et de ceste mixtion vous oindrez vostre
estomach au soir et au matin

Et quant Il vous plaira plus fort
eschauffer vostre estomach Prenez
ung quarteron deau de vie et y mectez
trempe[r] les pouldres qui sensuyvent
Cestassavoir mastic galange giroffle
calamy aromatici Ligni aloes granorum
l[?]ermes de chacun une dragme escorce

de citron seiche une once poyure long
demye dragme Et si vous plaist fort
eschauffer vostre estomac meptez de
cested eau ou ont trempe lesd. poudres
avecques la dessusd. huille et meslez
ensemble et frotez vostre estomach soir
et matin en meptant par dessus ung drap
de linge chault.

Autre applicatio dungant
Pour eschauffer lestomach par
dehors et sen frotter en se allant
coucher Ordonne par maistre fracois
medicin du roy federic esprouue et
souuetrame

Prenez huille dallesne une once

et demye / huylle de mastic une once / huille
daspic une dragme / coral rouge une de
dragme / noix de muscade deux scrupulles
Cinamome demy scrupulle auecques
ung peu de cire jaulne / soit faict ungant

Autre applicatio de plastre

a applicquer dessus la teste pour
restraindre soudain la descense
de fleugmes dessus lestomac secund
Pietru de montagnana a prendre (Nota Secretu)
seullement lyuer dont a este
esprouue

Recipe Lapdani electi aromatici
et bene molis unciam ss storacis
dragmas duas ambre grise scrupulu j.

sandarace dragma j mucum cipressi
masticis corallorum amborum spodii ana
scrupulos duos Resine electe dragmas
sex dissoluantur simul Ladanum et
Resina in vino antiquo et coquantur usque
ad viscositatem bonam et fiat emplastrum
ut artis est applicetur super commissuram
capitis

Chapitre des pouldres

contre gravelle Dont sensuit la
premiere ordonnee par maistre
Bernard Que monseigneur de Lyon
use ordinairement esprouvee par luy

Recipe pulueris electi dyadraggati
frigidi dragmas duas trocisci alkekengi

℞ iiii^or Seminum melonis et cucumeris
mundatorum ana dragmas duas ʒ Seminum
cucurbite citrulli et cithonior mundatorum
ana dragma ʒ j. Seminis portulace dragma
semis Seminis endivie scrupulos duos
Liquiricie dragmas duas penidiarum oncias
quatuor pulueris dyarodon abbatis scruplos
quatuor grana decem pulueris triasadalli
dragma ʒ j. pulueris dyamargaritonis
frigidi dragma ʒ ß zucchari candi oncias
tres cynamomi dragma ʒ j. zucchari Rosati
oncia ʒ j. pulueris Electuarii Ducis et
Diton trippon ana dragmas tres fiat pulvis

Autre pouldre cōtre gravelle

Dun angloys

Recipe ℞ pellicularum medianarum nucum unciam i ß Seminis genestre dragmas tres quatuor seminum frigidissimorum mundatorum et incisorum ana dragmas duas Seminis milifolijs dragmas quinque folliculorum sene unciam i ß fiat pulvis subtilis capiat cocklear unu semel in ebdomada

Autre pouldre cōtre gravelle

dud maistre Bernard a prendre au matin deux heures davant le repas deschargeant les reins et faisant pisser

Nota

Recipe ℞ pulveris dyadragaganti frigidi dragmas duas trosciscorum

allzalzangi dragma j. ß semen melonu et
cucurbite mundatorum an dragmas duas semis
semen cucumeris et citrulli semen cithomoru
mundatorum an dragma j. semen portulace
dragma j ß semen endiuie scrupulu duo
Liquiricie rase dragmas duas penidiarum
uncias quatuor puluis dyarodon abbatis dragm
j ß puluis tria sandali dragma j j Puluis
dyamargariton frigidi dragm semis zucchari
candi uncias tres Cinamomi electi dragma j.
zucchari rosati uncias duas misceantur fiat
puluis capiat cocleare unu In ieiuno addatur
electuarii ducis ad pondus omnium specierum

Autre pouldre cotre grauelle dudit maistre Bernard

Recipe pulueris dyarodon dragmas
duas pulueris triansandalli dragma
vna semi pulueris dyadraganti frigidi oo
vnciam semi seminis melonis et citrullorum
mundatorum ana dragmas duas semi pulueris
dyamargaritu frigidi dragma vnam liquiricie
Rase dragmam vnam semi Electuarii duc
et Justini ana dragmas duas pulueris
Lythontrippon dragmam vnam semi Radic
saxi fragie dragmam vnam seminis Juniperi
dragma vnam semi zuccharii candi et
penidiarum ana Libram vnam semi fiat puluis

Autre pouldre souueraine

Recipe de mompellier pour rompre la pierre
Recipe sanguinis hirci nutriti et

preparati vt decet cortice maxime milii soli
semen saxifragie petro macedonici an vncia
vnam seminis melonu Recent munda
cucurbite an vnciam ß apii dragmam .j.
Liquiritie Rase gomi arabici gommi
prunorum an vnciam ß Lap iudaici Lap
spongie an dragmam .j. ß misceantur fiat
pulvis zucchari candi vncias duas subtil
Datatur semel In ebdomada

Autre pouldre cotre calcul

de monsr thierry medicin de paris

Pour Rompre La pierre

Recipe pulueris electuarii ducis
et litontrippon an dragmam .j.
pulueris electuarii dyadragaganti fri ʒ iiij oz

Liquiricie rase p(ar)t scrupulum dimi
zuccharj albi unciam .j. ß misceantur fiat
puluis subtilis

Chappitre de potions

Dont ceste cy est esprouuee de la
chancellire ganay pour rompre la
pierre et grauelle.

Prenez de la fleur de galatoj de
la fleur de ronce de lherbe de
pimpernelle des racines de perciin de racines
de fenoil des racines de glouteron de lherbe
de capillmeneris de lescorce de citron seiche
des petiz osseletz qui sont en la joincture
de la cuysse dung lieure. Et le tout une
once de chun deux onces de graine de popon

mmdee Et fault que tout soit seiche au
soulleil ou au four et que toutes les racines
et herbes soient cueillies au moys de Juing
Et quant tout sera bien seiche fault
batre le tout ensemble et en faire de la
pouldre puis prendre de lad pouldre
environ demye cuilleree dargent et la mectre
trempe par lespace de douze heures en
ung petit demy septier plain deaue de
coquerets et puis la coullez et mettez en une
fiolle et y boutez parmy une once et demye
de sirop de Rafanon et une de sirop de
capillivenevis Et que les siropz soyent
bien bons

Autre potion souveraine et

soudaine tant contre collique que contre pierre

PRenez ortyes griaiches racine et feille ensemble pour en faire du Jus a boyre avecques vin blanc & doux en avoir de leau lyver distille en chappelle pour sen aider aud. hyver Et en faire provision de lad. eaue distille Cest a garder pour lyver

Autre potion cotre collique

Et pierre de la Contesse tonnaire venue de thoulouse qui faict faire lascher le ventre et se prent avecques vin blanc le poys dun escu

Recipe anisi marathri an uncia .j. s

coriandri preparati unciam unam carvi uncia
ß allzalzangi millisolis an dragmas sex
thurbit electi dragma j. cinamomi uncia
ß nucis muscate dragmas duas ß zinziberis
unciam ß liquiricie rase unciam j. sene
de montepesulano ad duplum omnium pondus oiz
et fiat pulvis sub detur cum vino albo tepide
auxen vinum

Autre potion cotre gravelle

Baillee par maistre estienne petit

Aqua allzelzangi et vinu in quo
ponitur allzelzangi cum semine suo
Rubeo in viride tempore vuarum valet
Et non queras aliam medicinam in ...
mundificatione renum et vesice et ...

A

preservatione a lapiditate arenositate et humorositate. Hec ait valascus in libro suo quinto capitulo secunda et sunt verba textus

Autre potion contre pierre et doulleur de collique baillee par mons^r le viadmiral mons^r de clermont

Recipe chose souveraine pour rompre la pierre esprouvee par mons^r de clermont viadmiral et aultre qui est deux fois la sepmaine prendre de la pouldre de enula campana le pois dung escu auecques trois doix de vin blanc

Autre potion contre la pierre

Baillee par le gardian du monastere de Longchampt pres paris contre gravelle et collique venue dun anthonian

Prenez racines de guymauves racine de percil racine de ysope quatre ou cinq de chune et les faire escacher en ung mortier et les mectre en ung pot neuf et y mectre dedans une pognee chiches et une pongnee de pruneaulx ung gros morceau de sucre ung gros morceau de beurre frais et pour deux deniers de feille de sene et le tout faire cuyre ensemble tant que tout soit pourry de cuyre en bon vin blanc et puis laisser le tout refroid dedans led pot Et puys tout passer par

vne estamine et en prendre le just de lad
decoction et y mettre deux ou trois doix
de ver just vieulx Et quant on le
veult boire Il le fault vng peu tedir sur
le feu et le peult on prendre deux heures
auant son mengier

Autre potion cotre grauelle

Baillee par vng marchant de Rouen
Nomme Jehan cormier laquelle
faict passer soubdamement toute
grauelle et colique passion huatre
a tous deulx par luy esprouuee

Prenez anys fenil carui de
chascun deux dragmes de la
coriande preparee du garingal du gremil

de la semence de saxifrage et du persil
macedoyne de chun demye dragme des
quatre semences froides mondees des grandes
de chune quatre scrupulles de la tigasiss
parce vne dragme et demye du sang de
boucq prepare deux scrupulles de la gome
dragant et de prunier de chun vng
scrupule des fueilles de sene aux pois
du tout Et de ce soit faicte pouldre
bien delyee de laquelle fault prendre
le pois de deux escus a iour chascune
fois avecques la puree de chiches ou
avec du vin blanc au matin quatre heures
dauant le menger

Autre potion contre peste

pleresie et fievre pestilencelle Baillee
Par monsr de la Bourgonniere

Fault cueillir de la racine
de tourmentilla autrement
nommee la fouchette Et que ce soit
entre la nre dame daoust et septembre
Et la fault fort nettoyer et oster les
petiz poincts noirs qui sont dedans lad
racine Et puis la faire fort secher
et mettre en pouldre puys en prendre deux
onces Puys fault prendre deux onces de
bien bon metridal puys deux onces de
bon saffran en pouldre Plus deux onces
de graine de moustarde et la faire tremper
avecques de bien bon vinaigre environ deux

heures Et apres prenez lad. grune et
la faictes broyer come si on la voulloit
menger Puys prenez des quatre choses
dessusd. Et faictes le tout broyer ensemble
en ung mortier tant quon ne congnoisse
luy dauecques lautre Et en faire des
Rolletz comme le doy pour les garder
Puis quant le personnaige se sentira
frappe de la peste pleresie ou fiebvre luy
en fault bailler dedans vingt quatre heures
le poysant dung vil escu et le faire
destremper en vin blanc environ trois doiz
en ung voyrre Et le mectre sur les cendres
chauldes Et quant il sera bien destrepe
le bailler a boire au pacient Puys le faire

promener enuiron quatre ou cinq heures
Et sil ne pouoit aller aumoins quon
Le garde de dormir Et quant Il sera assez
promene Le faire coucher et dormir et
bien fort couurir tant quil puisse suer
Et de Le faire signer dauant ou apres
ces choses ny aura que bien

Sensuit autre chappitre
de pouldres

Pouldre aprendre apres
Le repas contre le reume
et pour faire digestion de maistre
Bernard

Prenez coriande preparee succre
rousat de chun quatre onces

noix de muscadde vne dragme giroffle
demye dragme Cinamome deux scrupul
spicenardi quatre grains Regalisse
rase par dessus vne once Semence
danis et fenoil de chascun deux dragmes
pemtes vne once meslyez le tout en
pouldre delaquelle il fault prendre
vne cuillerre apres menger

Aultre pouldre apres le repas ordonnee par led maistre Bernard

Prenez Coriande preparee quatre
onces cubebes demye dragme boys
daloys demye scrupule Regalisse rase
par dessus trois dragmes semence danys

Nota

et de sanoir autant dung que dautre
trois dragmes succre rousat cinq onces
Le tout soit mestye ensemble en pouldre
delaquelle on pourra prendre incotinant
apres menger une cuilleree

Autre pouldre pour cofort[er]
lestomac et contre les fleumes
A prendre apres le repas de
lyon ordonnee par maistre andre
premier medicin du roy francois

Prenez coriandres preparees
confites dune simple confiture
demye liure anys confit une once roses
rouges de prouins deux dragmes
regalisse racle trois dragmes

margarites autrement perles pertusees et non pertusees du coral rouge fin de chune une dragme du succre rosat en table faict en succre fin et eau roze demye livre soient meslees ensemble et faire pouldre de laquelle a chune foys apres le repas en fault prendre une pleine cuillere dargent non point boire apres

Autre pouldre po^r prendre au matin propice a lestomac ordonnee par maistre albert medicin de la royne

Vous prendrez de laromaticum rosatum scilicet pulvis de la

Discretion de gabrielis une dragme de
la pouldre de dyadragant froit demye
dragme de la pouldre dyamargariton
frigidi deux scrupules Cinamome demye
dragme succre fin troys onces et de tout
soit faict pouldre pour prendre au matin
demye cuillerée dargent

Autre pouldre esprouuée
Pour refaire et conforter lestomac
et faire faire digestion a prendre
une cuillerée le matin deux
heures deuant menger et pareillement
deuant soupper qui passe toutes les
autres pouldres

Recipe Pulueris dyarodon

abbatis aromatici Rosati descriptione
gabrielis et dyagalange ana dragmas
duas Ligni aloes dragma j. s. pul
dyayris dragma j. muscate dragma s
pulueris dyambre scrupulos duos zuccari
finissimi oncias octo misceantur fiat
pulvis Capiat coclear unum In ieiuno
et aliud ante cenam per horas duas

Autre pouldre a meptre
sur la commissure de la teste
s'allant coucher dud maistre
Bernard

Supponatur ad commissura
capitis quantitatis grana quatuor
frumenti et spergatur intus capillos

Nota

Recipe cubebarum muscate piperis longi betho^et sticad^s an dragma st ligni aloes Rosarum an dragma j mac maiorane sandaz alb an dragmas duas fiat omniu per se puluis sequenti vero sero cum debet apponi puluis cum pectine mundificetur cutis a puluere predicto et a superfluitatibus cutaneis

Autre pouldre pour doulex d'estomac avant la toux quant et quant souveraine confortant l'esto^ac et soubdainement faisant operation en user tous les matins

Prenez ung quarteron de regalisse et le meptez en

pouldre vng quarteron de succre fin baptu
Vne once de canelle baptue demye once
de gingembre blanc baptu troys dragmes
de noix muscade batue Vne once de saulge
menue mys en pouldre demye once de sope
mis en pouldre et le tout bien baptu
et passe par vng sas Et le prendre
quant on sent lestomac empesche de
reume

Potion cotre faillance de cuer

Recipe la confection dallkermes
seruant a ceulx qui ont faillance
de cueur ou sincopisation le poix de demy
escu a prendre toute seulle toutes foys
quon se sent esuanouir ou sincopise

Autre potion pour conforter
et restaurer lestomac baillee
par mons^r de villearnoul gentil
homme de bourgongne

Prenez deux cuillerees deaue
de manthe et une cuilleree de
eaue de bugloze et trois cuillerees de bon
vin et mesler tout ensemble et y mectez
du sucre grant foyson et le faire tiedir
et le boire soir et matin le plus chault
que lon pourra et ne menger dune bonne
heure apres

Autres ungans

Ungant de huille de mastic
avecques eau de vie pour oindre

toute la teste sen allant coucher Pour

conforter et reprimer le fleume de

descendre dessus lestomac ordonne Par

maistre Bernard

Recipe aque vite libram

unam olei mastices libram ß

De quibus aqua vite dragmas duas oport

olei mastic unciam ß oportet et misceat

simul ungando totum caput cunctum cubitum

Autre ungant pour apliquer

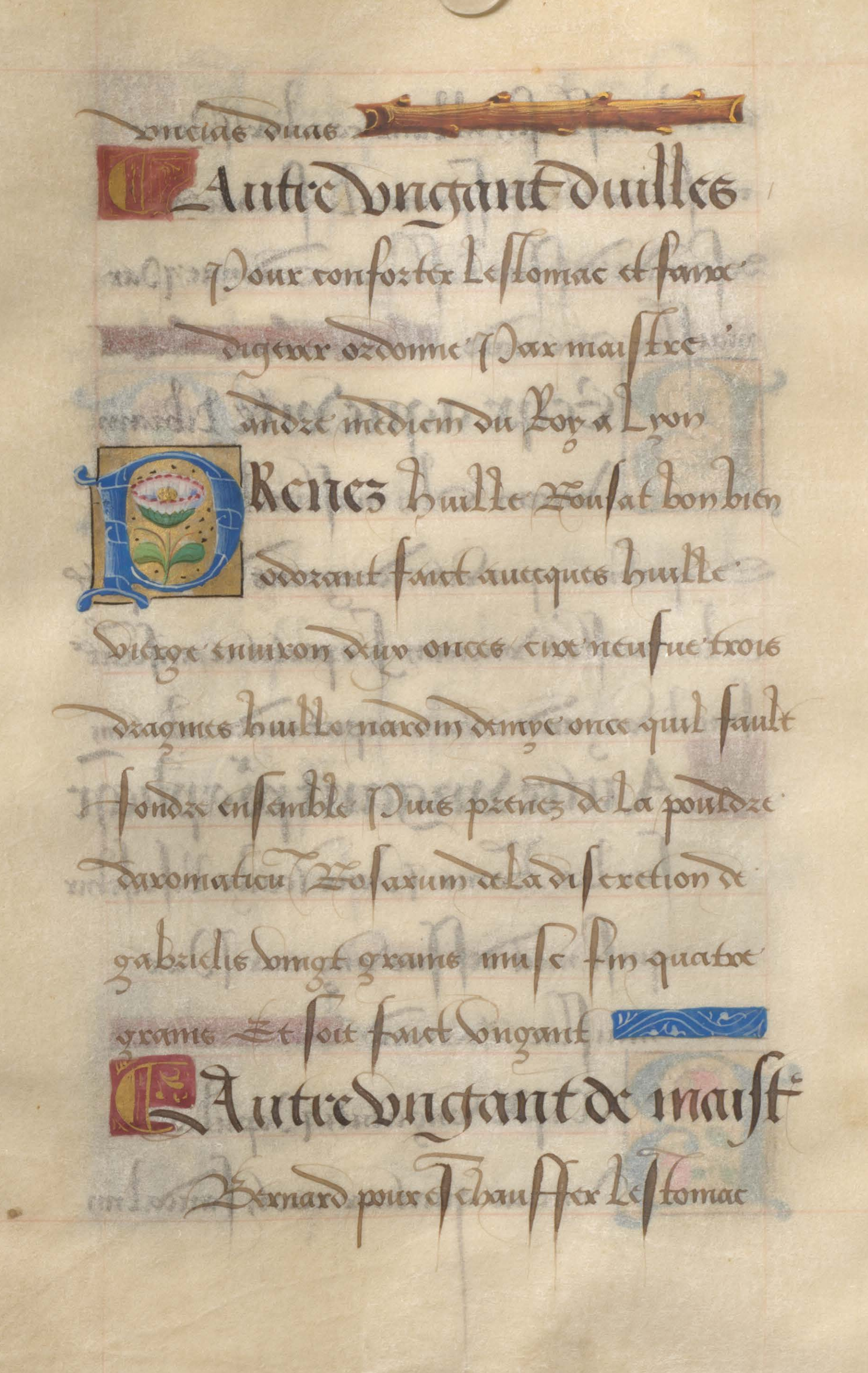
sur les rains Pour leur refreschir

qui si met dessus ung cuir Par

maistre Bernard

Recipe unguenti Populeonis

uncias quatuor cerotj sandalini

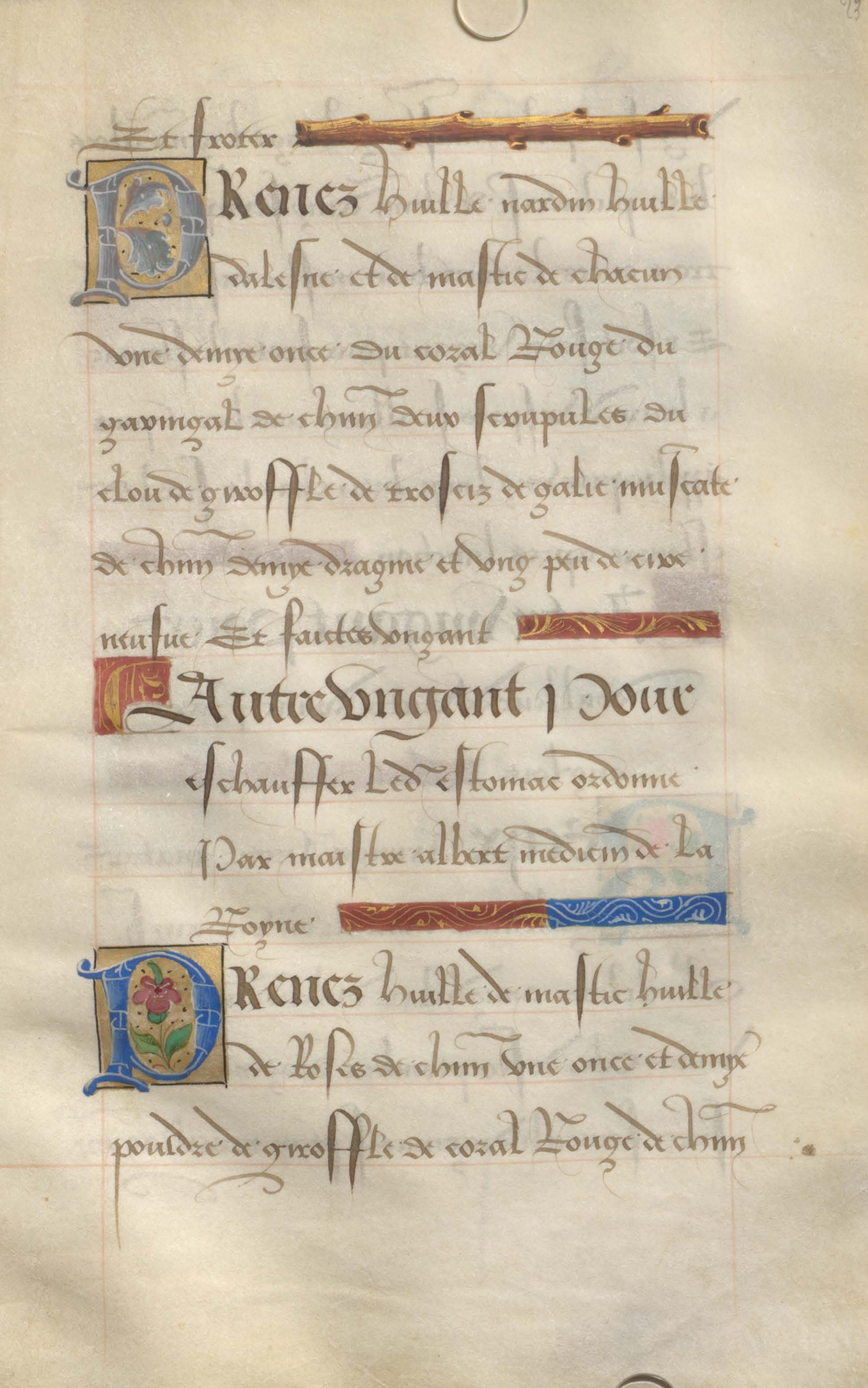


vnciâs duas

Aultre vngant dhuilles pour conforter lestomac et faire digerer ordonne par maistre andre medicin du Roy a Lyon

Prenez huille rosat bon bien odorant faict avecques huille vierge environ deux onces cire neufue trois dragmes huille nardin demye once quil fault fondre ensemble Puis prenez de la pouldre daromaticu rosarum de la discretion de gabrielis vingt grains musc fin quatre grains Et soit faict vngant

Aultre vngant de maistre Bernard pour eschauffer lestomac



Et frotez

Prenez huille nardin huille dalesne et de mastic de chacun une demye once du coral rouge du yarmgal de chun deux scrupules du clou de girofle de troseiz de galie muscate de chun demye dragme et ung peu de cire neufue Et faictes ongant

Autre ungant pour eschauffer les estomac ordonne par maistre albert medicin de la Royne

Prenez huille de mastic huille de roses de chun une once et demye pouldre de giroffle de coral rouge de chun

vng scrupule mastic galange lignu aloes
bien puluerise de chun demy scrupule cire
trois onces le tout bien meslie ensemble
Et soit faict vngant pour froter lestomac
a heure de vespres se allant coucher et puis
applicquer vng linge bien chault sur led
estomac apres lunction

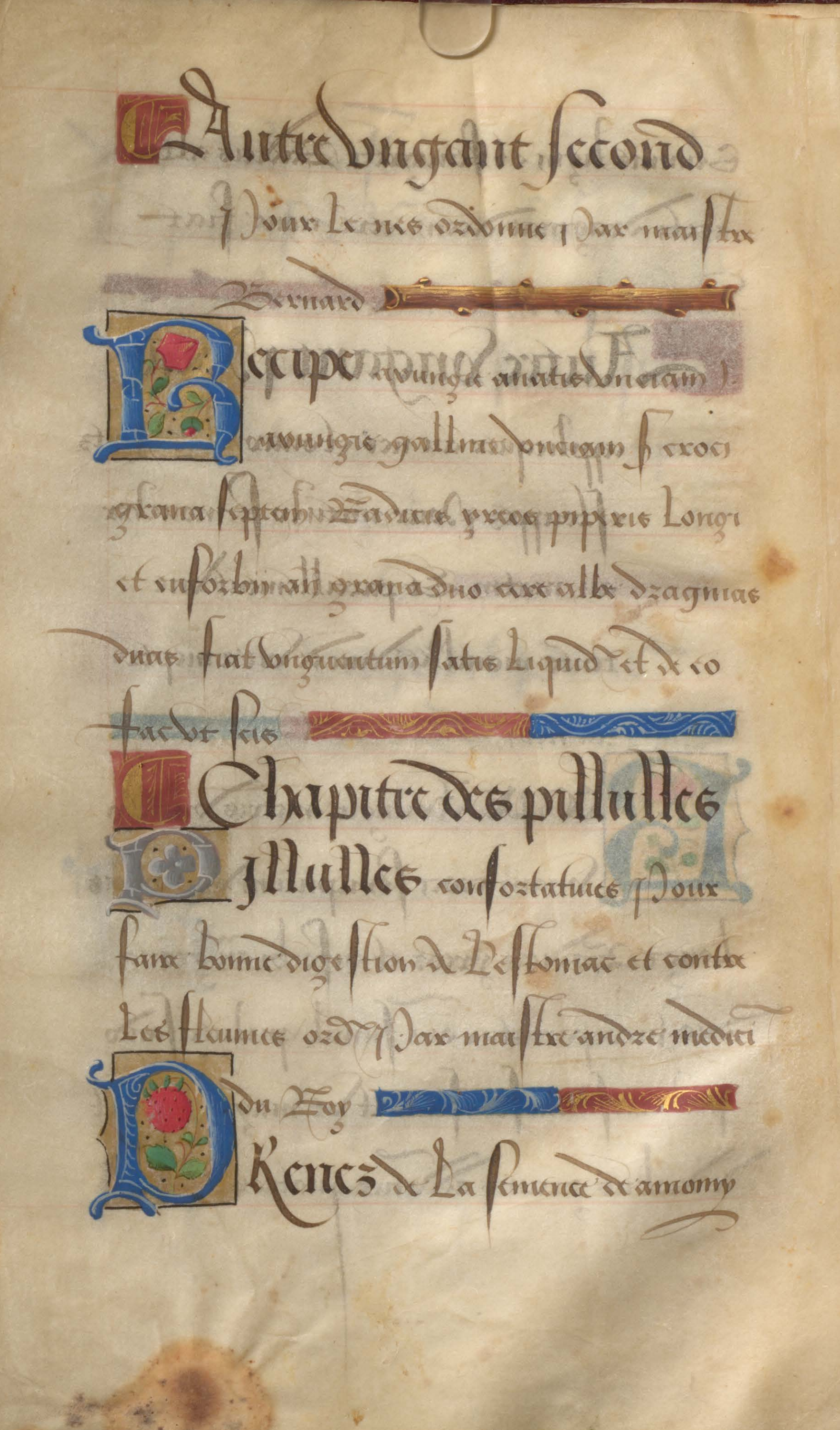
Autre vngant pour
doulleur de ventre donne par vng
anglois

Recipe Axungn ancez anatar
gallinar canicul an vnciam ss.
Olei liliorz amigdalarz dulciu an vnciam
vnam Olei de scorpionibus dragmas tres
succi feniculi dragmas septem mucillagiorz

Seminis ligni et feniigreci Radicis alte
aceti dragmas decem cere nove fiat
Unguentum

Autre unguant pour
appliquer au nes et ouvrir les conduitz
estouppez pour mieulx se moucher
au matin Et pareillement une
tente mouillee deau et ole a mectre
au nes

Recipe Axungie anatis unciam
unam croci scrupulum unu piperis
longi Radicis yreos et euforbii an grana
duo Incorporentur oia simul pulverisando
pulverisanda seorsum et ut magis penetret
de duobus granis addatur quatuor



Autre vnguent second

Pour le nes ordonne par maistre Bernard

Recipe axungie anatis vnciam i axungie galline vnciam s croci grana septem radicis yreos piperis longi et euforbii ana grana duo cere albe dragmas duas fiat vnguentum satis liquidum et de eo fac vt scis

Chapitre des pillulles

Pillulles confortatiues pour faire bonne digestion de l'estomac et contre les fleumes ord par maistre andre medici du Roy

Rcz de la semence de amomy

du mastic du lignu aloes de chun dix
grains de lagaric trosiquez nouuellement
faict demye dragme de lescorces de mirabolans
citrins et kebus fricassez auecques de
huille dalmendes doulces de chacun vingt
grains de la Rubarbe bon et excellent
vne dragme du spicnard du squinant de
chun cinq grains aloes bon laue auecques
Just dendiue demye once et mettez bien en
pouldre et auecques miel Rosat ce quil
en fauldra soit faict vne masse de pillul
et en faire cinq pour dragme desquelles
en fault prendre vne ou deux ou troys
deuant le Repas sans point de garde

Autres pillulles

Pillulles de margot caille qui
deschargent le cerveau

Recipe masse pilullarum
alephanginarum dragmas duas
Pillularum de yera simplici dragma j
agarici trocisati Rubarbari electi et
optimi ana scrupulos duos masticis grana
quinque cum siropo violato fiat massa
ex qua fiant pillule septem pro dragma
capiat ter vel quinque pro vice

Autres pillulles de
montjoye Roy darmes

Recipe aloes cicotrini loti
dragmas duas mirre electe scrupos

nos exoq scrupulum unum agarici albi

et levis et spongiosis recenter trociscati

dragmam unam Reubarbari electi dragm

ß spice nardi grana tria masticis Rosar

Rubrarum iii grana quindecim fiat

massa cum sirupo de absincio ex qua

formantur pillule sex pro dragma

Lautres pillulles de

corcon Dropices contre le Reume

Recipe pulveris pigre galiem

secundum antidotarium nicolai

cum aloes lothe ad pondus orum dragmas

duas agarici trocisati Reubarbari electi

ani scrupulos duos spice nardi grana

quatuor fiat massa cum sirupo de sticad

et formantur quinque pro dragma capiat
unum in coitu lecti tempore necessitatis

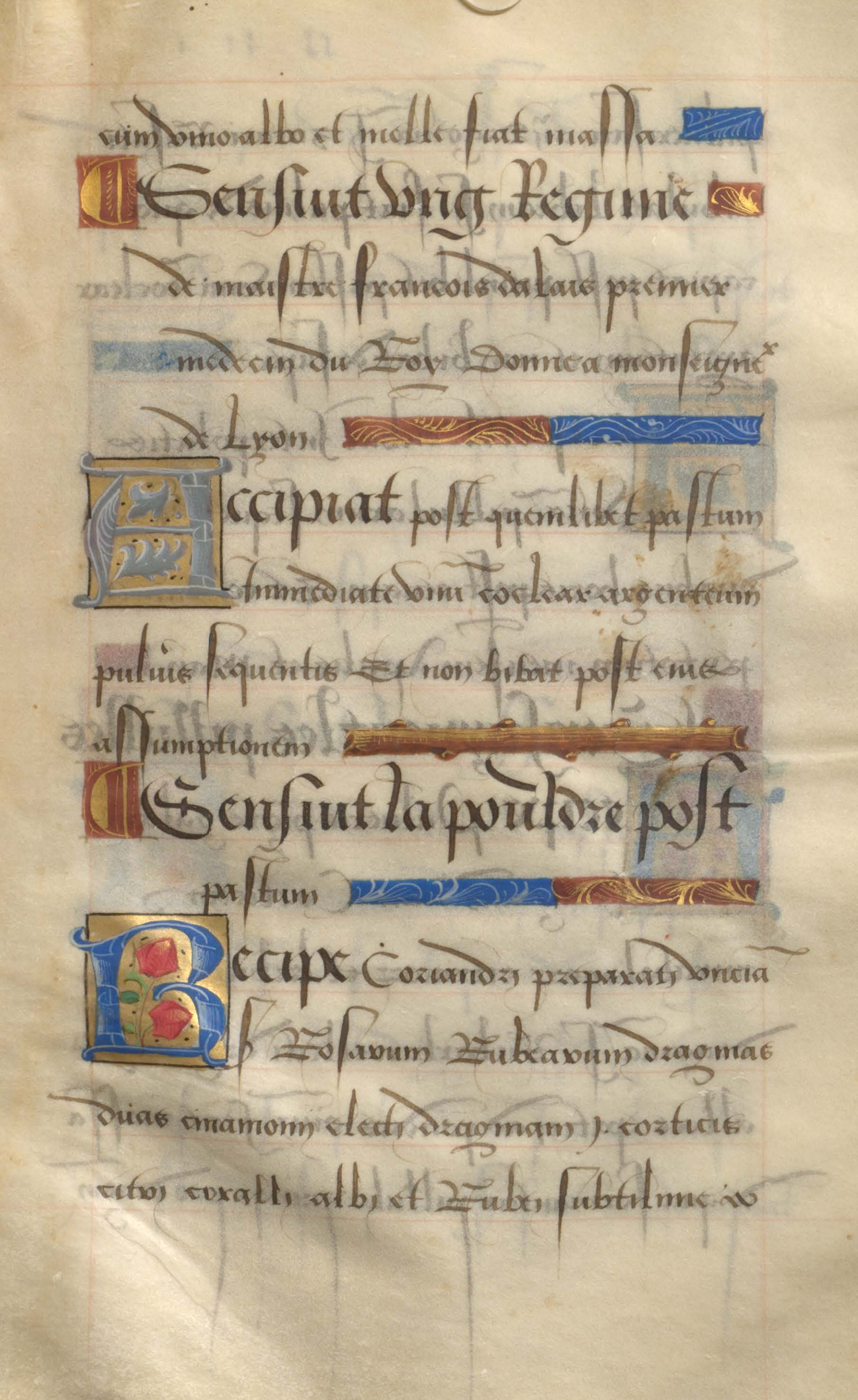
Autres pillules de mais
thierry medecin de paris

Pillulles Imperialles bo
pour purger la colere semblablem

Pillulles communes ou entre saffran
mierre et aloes

Autres pillulles de mons
de lisanne

Recipe Reubarbari optimi dragm
duas villobal sani masticie
croci zedoarij spicenardi cassielignee
an dragmam I s aloes loti cum aqua
endiuie et aqua Rosarum an oncia una



cum vino albo et melle fiat massa

Sensuit vng regime

de maistre francois dalais premier medecin du Roy donne a monseign^r de Lyon

Accipiat post quemlibet pastum immediate vnu coclear argenteum pulueris sequentis Et non bibat post eius assumptionem

Sensuit la pouldre post pastum

Recipe Coriandri preparati oncia ß Rosarum Rubearum dragmas duas cinamomi electi dragmam j. corticis citri corall. alb. et Rubei subtilme ÿ

puluerisati ana dragma ʒ zuccari Rosati tabulati libram ʒ fiat puluis de qua capiat post quemlibet pastum domi coclear argenteum et non bibat desuper

Accipiat diebus interpolatis dona pillularum sequentium duabus horis post cenam Et continuet per totum mensem aprilis et Maij

Sensuyuent les pillulles

Recipe Pulueris pigre galieni dragmas duas Corticum mirabolanorum citrinorum et kebullorum ana dragma ʒ Rubarbari electi dragma j alloes epatici ad pondus omnium fiat massa de qua formantur pillule quinque pro dragm

ex qua capiat vnum Et vespere duabus horis
post cenam duabus interpolatis Itaque xv
capiat vno die Et die sequenti non capiat

Accipiat quolibet mense cassia
preparatam vt sequitur die sequenti
plenilunii duabus aut tribus horis post
cena Et die sequenti non exeat camera
ante prandium

Sensuit la casse mundee

Recipe medulle cassie fistule
Recenter mundate et passate
per setassium sine liquore vnciam ß
Rubarbari electi dragmam ß agarici
trociscati scrupulum vnum seminis anisi
mastices ana scrupulum ß fiat bolus capiat

dedas per post cenam leviter Et continuetur
quolibet mense circa plenilunium
Aliis diebus non capiat pillulas predictas
Accipiat unciam i bone conserve rosarum
hora introitus lecti et non bibat desuper
Et de ipsa continuat per totam estatem
Et quia dominus videtur habere epar multum
distemperatum ad calidum ex quo multum
generat de colera que est causa magni
evaporat ad capiat et multiplicatum
et rumatum quinque fluentum et pertubantum
eum et impedientur ad suam digestionem
quandoque ad pectus et renes
et alia loca corporis Ex quo consequuntur
diversa accidentia Laudatur quod per totum

statem recipiat quolibet mane duabus
horis ante comestionem vna tabulam electuarii
sequentis

Sensuit le electuaire

Recipe puluis specierum electuarii
dyarodon abbatis trocischorum
de spodio pulueris specierum tria sandalli ana
dragmam vna conserue violarum conserue
Rosarum et de cicorea ana dragmas duas
zucari albi in aqua endiuie et cicoree
dissoluti quod sufficiat fiat electuarium
per tabulam dragmas quatuor de qua capiat
quolibet mane vna refrigeratione epatis
duabus horis ante pastum

Laudatur etiam in quolibet vesperi hora

sompni applicaret saculum sequentem sup
prora sive partem anteriorem capitis et
ibi dimittatur per totam noctem et de
mane ministratur cum bona desiccatione
capitis

Sensuit lapplication
sur le cerveau

pour arrester le caterre soudain

Recipe ambre scrupulum i
musci grana quinque ligni aloes
storacis calamite lapdani electi an. dragm
una. macis dragma una. spodii coralli
rubei an. scrupulum i. semis pulverisentur
omnia per se postea commisceantur et fiat
pulvis de quo cum cotto bene carpinato
fiat saculus sindone coopertus bene

Interbasslatus in longione spedis Et
latitudine eadem applicando quolibet de spere
hora sompni

Laudatur etiam qui lavaret caput suum
semel in ebdomada cum vino decoctionis
flor. camomille et rosarum rubear.
sicc. et maiorane uncia semis folieulor.
sene et bene desicatur caput

Censuit le chappitre de
clisteres de cestuy cy propice contre
la colique et gravelle ordonne par
maistre Bernard Et est fait de huill

Recipe oleor. camomille et
anetz un libram semis vitellos
duorum ovorum zucari candi unciam j semis

Fiat Iniectio

Lautre clistere de maistre Bernard de vne decoction auecques catholicon et casse fistule.

Recipe decoctionis radicis alte et foliorum quatuor remolutiuorum ana manipulum vnum seminum et semiorum ana vnciam .j. seminis anisi et feniculi ana dragmas duas seminis melonis et cucurbite ana dragmas quinque flor camomille et meliloti ana pugillum vnum fiat decoctio pro vno clisterio in collatura dissolue medulle cassie fistule vnciam vnam catholicon vnciam .ß. oleorum violar et camomille ana vncias duas Et fiat clisterium.

Autre clistere attractif

Pour les flegmoneux ordonne par maistre vincent

Recipe quatuor emolutivorum an manipulum unum seminis anisi feniculi an uncia s flor camomille et meliloti an manipulum unum fiat decoctio usque ad libram unam s in cuius collatura dissolve oppiate ordinate pro clisteribus uncia I s olei camomille et de lilio an uncias duas s misceantur fiat clisterium sine salo.

Oppiatte du d. clistere

Recipe medulle cassie f. extracte uncias quatuor

agarici femelli dissoluti in aqua v sopi

unciam unam. Serapioris gᵗᵉ simplicis

uncias duas seminis misceantur et fiat

oppiata pro reumatibus

Autre clistere attractif

Ordonné par maistre andré

medicin du Roy

Prenez quantes feilles de

violette de blettes de branche

orcine de lapparitoire de la racine

de guymauues de chun une bonne pongnee

de lorge mundee demye pongnee de la

semence danys de la coriandre preparee

de la semance de lin du fenugrec de chun

demye once de fleur de camomille et de

mellilot de chascune demye pongnee du son
maigre lye dedans ung drappeau une pognee
et ferez boullir tout ensemble avecques du
brouet dune teste de mouton iusques a une
bonne livre de ladicte decoction de laquelle
decoction il fault destremper de la casse
fistule nouvellement mundee une once
et demye du sucre rouge du miel violat
de chun une once de luille violat .iiii.
onces du sel demye dragme Et puis
meslez tout ensemble et soit faict
clystere

Application pour guerir de fieuvre tierce

Prenez quinte fuille et croist en

terre de froment du plantain et du triesfle
maste duquel ya aucune coulleur blache
de la grosse saulge et le meilleur vin
aigre que on pourra trouuer et le piller
et mettes le tout sur le chef et sur les
bras et est approuuee

R Potion pour guerir et
preseruer la personne de peste
sil la prent dedans vingtquatre
heures

PRenez saffran racine de
tourmentine moustarde rouge
metridat vne once de tout vin aigre
tant quil suffira pour incorporer les
drogues ensemble et soit faict vne losange

et soit prins a chascune foiz que lon en vouldra
user une dragme du poix de ung escu et
destrempe avecques ung peu de vin blanc
ung peu chault

Autre potion cotre colliq

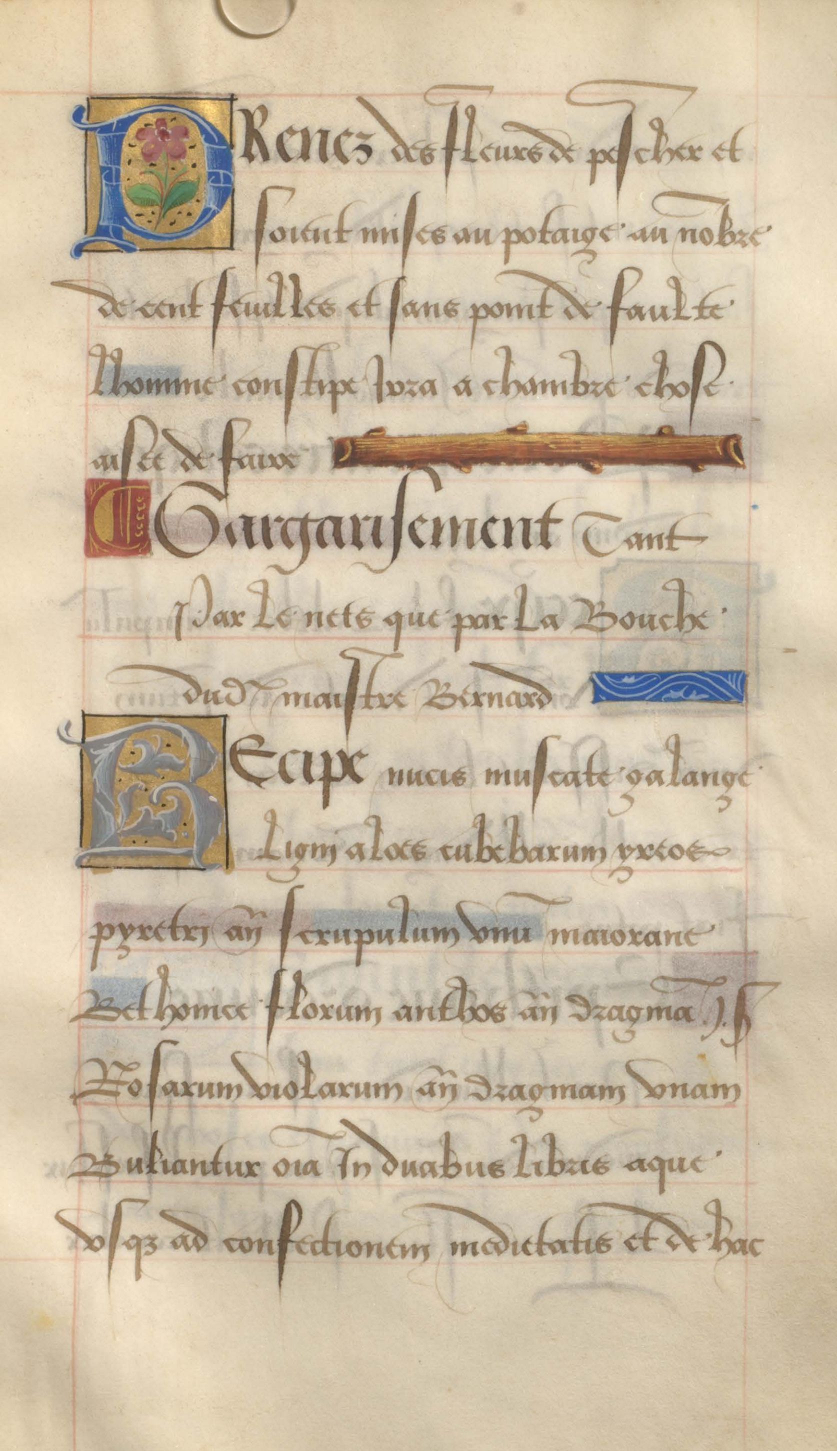
ordonnee de maistre Phelippe
esselet praticquee de son temps

Pour faire cesser la collique
passion incontinant ordonne par
maistre phelippes Prenez le poix de
ung escu et demy de la confection de
philoyne et le destrempez avec bon vin
et le faictes tiedir ung peu avant que le
prendre et le prendre apres la digestion
faicte et dormir dessus qui pourra

Autre potion pour mundifier le sang et conforter le foye ord. par led. maistre Phelippes medicin du feu Roy charles pratiquee de son temps

Plus par led. maistre phelippes s'ensuit une autre confection du docteur hamet qui sert a la mundification du sang et confortacion du foye et se doibt prendre seullement quatre fois l'annee es moys qui sont les moins chaulx au matin le poix de deux escuz destrempe avec eau dendive ou de fumeterre

Recepte pour lascher le ventre soubdain



Prenez des fleurs de pescher et
soient mises au potaige au nombre
de cent feuilles et sans point de faulte
l'homme constipe ira a chambre chose
asset de foix

Gargarisement tant
par le nes que par la bouche
dud. maistre Bernard

Recipe nucis muscate galange
ligni aloes cubebarum yreos
pyretri ana scrupulum unum maiorane
bethonice florum anthos ana dragma j s
Rosarum violarum ana dragmam unam
Bulliantur omnia in duabus libris aque
usqz ad confectionem medietatis et de hac

aqua calida cum puluere zucari supertineatur

In ore aut fiat ex ea calida gargarisma aut

fiat ex caput purgium aliquid ipsa leniter

trahendo per nares ieiunio stomacho

Potion contre colique

dun angloys

Recipe foliorum althee manipulu

unu fiat decoctio ad quartum

unu dissoluti butiri recen dragmas

tres mellis albi dragma unam misceatur

fiat potus

Epithime ordonne

Par icelluy medicin francisque

medicin du Roy federic pour refreschir

le foye en este en sen allant coucher

Prenez eau dendiue demye liure
eau Rose quatre onces sandalles
blancz Rouges et citrins Jaulne de chun
une dragme du spode demye dragme Le tout
pulverise ensemble Et y adiouster ung peu
de vin aigre blanc Et faire boullir Le
tout ensemble Et tremper deux Linges
et applicquer tout chault sur Le couste
ou est le foye et ne toucher point a
Lestomac et applicquer Led Linge cinq
ou six fois au soir et au matin

S Ensuit le regime A

tenir tant en yuer que este
des choses esprouvees Par monseigneur
Larcevesque de Lyon cothees par Item

Item Lever a six disner a dix

Soupper a six et coucher a dix

Item se abstenir a nimio coitu

potu et motu

Item Prendre exercice de pie

auant disner Semblablement exercice

de pie auant le souper deux ou trois heures

Item Au matin user de scorce

de citron quelque foiz zinzembre vert

Pour eschauffer lestomac refroidy

en yuer

Item aussi de foiz en autre user

de sirop dabsince de sirop de scolopedre

et de mente Les masmecs maluorsie

quelque foiz et pouldre de duc allant

par pays

Item user en potaige derbe de ysoppe sarriette et bourroches ordiaire et lyuer

Item dacoustumer et entretenir louverture du nees deau de vie que si on ne se mouche bien cest ce qui cause les humeurs et fleugmes descendre dessus lestomac corrompant la digestion et le menger quon y mect

Item une fois la sepmaine se garder de soupper qui est cause damender toute la replection ou exces que on auroit faict la sepmaine dont lon pourroit estre mal dispose

Item ne boire jamais au soir po[ur]
les fleugmes que ledict boire pourroit
engendrer des fumees allant au cerveau
faisant debilitacion destomac

Item Boire autant eau que vin
et user plus de clairetz meurs et Rassis
car les blancz provocquent le fleugme
si ce nest pour gens subietz a gravelle
ausquelz les vins blancz vallent mieulx

Item menger plus de quantite
de viande que de pain Pour raison que
le pain est de forte digestion pour lestoac

Item Ne menger que deux fois
le jour de viandes mortifiees de deux jours
Pour en sortir en appetit Et ne charger

gueres lestomac ad ce que plustost lon puisse digerer. Pour mesurer autant le boire que le menger

Item fuyr en tous temps le dormir apres disner Mesmes leste qui cause mal de teste. Et prouocque descence de catterres lyuer

Item vser de conserue tous les matins en tous temps soit yuer soit este.

Item vser de dix Jours en dyx Jours de pillules communes purgantes Repletion de humeurs au corps de lhomme propices contre la peste et purgantes la collere. ou entre aloes saffran et mirre prolongat la vie de lhomme a en vser

Item user de mirabolans emblis tous les moys qui sont propices pour confforter lestomac et faisant bonne digest

Item user de clou de giroffle et de noiz de muscade a tenir en la bouche

Item user de siroccnes cy dauant escriptes quant on se treuve lestomac trop refroidy et ne pouant digerer

Item lyuer ordinairement tenir vne peau de regnardeau sur son estomac

Item tenir les piedz chaulx oo lyuer mesmement pour auoir escafigneux fourrez de regnars et houseaux allans par pays

Item au matin pour haster la

digestion du jour precedent prendre vne
crouste de pain Rechauffee et tendres
le plus chault que faire ce pourra
enueloppee dedans vng linge et lapplicquer
entre le pourpoint et le scon sur lestomac
trois heures dauant disner chose tres
souueraine et experimentee

Item ne vser de salleures
aucunement frutaiges ny fromaiges ny
poys causans ventositez ny de poissons
pareillement

Item vser les matins a son leuer
du brouet premier de choux tresbon a
tenir le ventre lache a homme qui est
constippe a prendre deux heures dauat disner.

Item tous les matins frotez la commissure de la teste de eau de vie et de huille de mastic meslyez ensemble pour y en avoir plus de huille de mastic que eau de vie pour arrester les humeurs de dessendre et deschauffer le cerveau confortant icelluy

Item faire provision de pouldre de sene et vin dudict sene pour en estre prins une fois le moys purgant la collere et faisant le ventre lache

Item pour plus lacher ledict ventre et corriger la collaire aduste fault prendre la grosseur dune noix de rubarbe en trois ou quatre doyz

de bon vin blanc et la tremper par lespace de vingt et quatre heures dedans ledict vin et le boire au matin trois heures dauant le disner pour en vser tous les moys

Item pareillement pour lascher le ventre soubdain leste fault garder des fleurs de pescher et en menger et mesler en sallade ou potaige chose esprouvee faisant toutesfoyes vng peu de tranchees au ventre

Item pour Reschauffer lestomac Refroidy sont bonnes pour icelluy froter huilles de mastic aspic et nardin et alesme sallant coucher iusques ad ce que les

huilles soient beues et abreuues sur ledit
estomac. Pour dicelles en vser ensemble
ou apart de chune yuer seullement

Item Es Reumes souruenans
en yuer prendre estouppes vermees aueqs
ensens dedans son bonnet de nuyt sallant
coucher pour faire meurir le Reume
dedans ledict cerueau

Item Bon est de vser vne foiz
le moys du sirop de scolopendre qui caue
des opillacions de Rate et que on a
la lame courte

Item vser clochet de zinzambre
Rechauffes es cendres chaudes lespace
dung miserere et icelle cloche mettre

en pouldre avecques deux gros grains de
sel parmy estre prinse sallant coucher
qui meuvist ung reume estant en
lestomac et le faict cracher plus
aysement

Item se couche la nuyt sur le
coste droict et non sur le coste gauche
ne sur les rains tousiours la teste
haulte pour garder la dessence des
flengmes et caterres

Item se tenir plus debout que
assis et plus joyeulx que marry pour ceulx
que sengendrent pleresies et colleres
adustes de tristesses et deseichent les
membres

Item user souvent derbes de Rue et alesne qui sont fortes pour tousiours entretenir louverture du nes et purgation du cerveau dont sont plusieurs maladies causees par faulte quil ne se purgent par leur conduit naturel qui tost sen vont en Lestomac et icelluy Refroidissent causar desgoustement dappetit non dormir sechereffe de membre la veue courte

Item fomuoir sur tout la nucque lyuer dont procedent tous caterres

Cy commence le Regyme

de teste Pour le foye ayant esgard

Item user de la Racine de cicoree hachee menue es entrees de table tant a

disner que a soupper

Item user de houbelon en salades fleur de bourroches avecques mente faisantes bon sang et corrigent le mautirais

Item user de salades de primes laictues et plus petites venant a la prime voire avecques huille et vinaigre du sucre asperge par dessus pour corriger ledict vinaigre

Item les apres dignees et grs chaleurs en lieu de boire vin boire sirop de alexandrin avecques eau fresche autant de lun que dautre messlez ensemble

Item tous les moys de may ayat

le foye chault doibt oser tous les matins
du lait de chevre dautresfois deaue
ricorée dendiue de chime deux doiz

Item Leste auant que de partir
la chambre doibt on se lauer les teples
et les mains dung bon fort vinaigre
seruant a refreschir et preseruatif
de mauuais air et de peste

Item Au soir fallant coucher
aux grans chaleurs prenez vin aigre
et eau autant de lung que de laultre et
en bassiner le coste du foye la psonne
se trouuera plus fresche la nuit et
reposera mieulx

Item Pour entretenir louuerture

du nes principal de la sante de lhomme
doibt user de odorations commes Roses
et autres bouquetz prouoquant a esternuer
que les medicins appellent bon signu
prouueniens ex mala causa comme de
Roses de prouins et de prouence

Item se sentend frappe de malad[ie]
chaulde le souuerain Remede est de
soubdainement deuenter la vaine du
foye au braz droict sans attendre plus
tard ou gist la vie ou la mort de lhomme

Item leste souuent se Raire la
teste pour Raison que les cheueulx
engendrent deulx mesmes froideur et se
couurir legerement la teste au teps dud este.

[E]xtractum ex libro Johannis de
Vigo Januen[sis] Cirurgici nuper sanctissimi d[omi]ni
pape Julii nunc in urbe Romana comorantis
pro gutta

Vide in additionibus suis folio xxxiiii°

Hec sequitur ex eodem auctore eodem
libro

Cerotum descriptione nostra
optimum probatum ad sciatico dolore ordinatum contra dolorem ar
teticum presertim a materia mixta vincenti
frigiditate caliditatem materiei et adversus
etiam dolorem musculorum spasmosum et
quemcumque alium dolorem nervorum utilissima
ymo prope divina et sepius probata. Cuius
forma talis est.

Recipe olei communis dulcis
de oliva libram j. ß. olei Rosarum
odoriferi, olei camomelini ana libram unam.
olei de spica olei vulpini olei ypericonis
ana uncias ij olei anetini unciam j semis
succi camomille absinthii Anthos Matri
carie Calamenti ana Manipulum. j. et
squinanti Manipulum ß. seminis ypericonis
Manipulum unum. ß. pinguedinis anatis
et Anseris. ana uncias tres medulle cruris
vituli et vaccarum ana. dragmas decem.
Radicum Enule Radicum Ebuli aliquantulum
contritarum ana uncias quatuor Ranarum
viventium numero octo, vermium terrestrium
lotorum cum vino uncias quatuor. Omnia

misceantur ad inuicem cum una quarta
optimi uini albi odoriferi et simul per
maneant per diem naturalem deinde
bulliant lento igne usque ad consumationem
uini postmodum colentur et fortiter
exprimentur cui expressioni addantur
terebentine clarissime uncias duas ʒ.
croci scrupulos duos et iterum bulliant
parum Et utere pro magno secreto
aduersus omnem podagram et dolorem
articticum quia repente aufert omnem
dolorem Et si tribus unciis huiusmodi olei
addatur cere noue uncia .i. ʒ erit ceratum
ualde utile contra omnes huiusmodi dolores

Contra dolorem dentium

Recipe semen jusquiami albi oppii thebaici ana dragmas duas seminis appii dragmam .j. pistentur et incorporentur cum aceto et fiant forme pillullarum una illarum coperta sandalo rubeo postmodum apponatur super dentem infirmum et stringatur et inclinetur caput propter descensum flegmatum ipso facto tollitur subito dolor dentis

Contra dolorem oculorum plorantium

Recipe pulveris vitrioli albi mixta cum aqua feniculi et capiatur cum palma manus et applicatur destero et mane oculis absque ulla fricatione

our guerir de la grauelle et la colliquẽ Et pour confortir lestomac donnee par le chanoine Gorillan conte de Leglise de Lyon

Renez de la Racine de fougerette de chesne deux trezeaulx et demy semence de fenoil et danis de chascun deux trezeaulx canelle fine vng trezeau et demy deux noyaulx dauellannes semence dache et de millet sauuaige de chun vng trezeau trois dragmes de bon Regalisse bien racle six vnces de bon sucre fin et de tout en faictes pouldre et en prenez tous les matins vne cuillere auec demy voyrre de bon vin blanc Et suffist den vser de deux ou troys iours

vne foys

our lestomac restaurer et refroidir.

Renez rue alayne blanche rose

et petite saulge de chascun deux poignees

et pillez tout ensemble et mectez tout en vne

cassette frire avecques vng quarteron de sain

de pourceau puis le passez par vng linge et

de ce frotez lestomac et en mectez le marc dessus

le plus chault que le pourrez endurer et en deux

foys serez guery a layde de nrẽ s̃r Car monseigr

le say par plusieurs foys experimente

our la couperoze du visaige

de homme epaticque

E soir quant lon se va coucher

fault prendre vng fromaige venant

de la forcelle et en faire lemplastre sus le
visaige et puis avoir au bout de deux heures
la mye dun pain blanc et lamenuise et
gratuze comme fromaige puis la destrempez
dun bon demy voyrre de jus dicelx et ostez
au bout de deux heures lemplastre du
fromaige et puis y mectez lemplastre du
pain et du jus par aultres deux heures Et
faictes cela par cinq ou six fois Et nen
sera plus nouvelles

Pour prouocquer a se moucher

optimum

par le nes de maistre francisque medicin
du Roy de naples fedric

Inungantur nares cum butiro

bonum et probatum

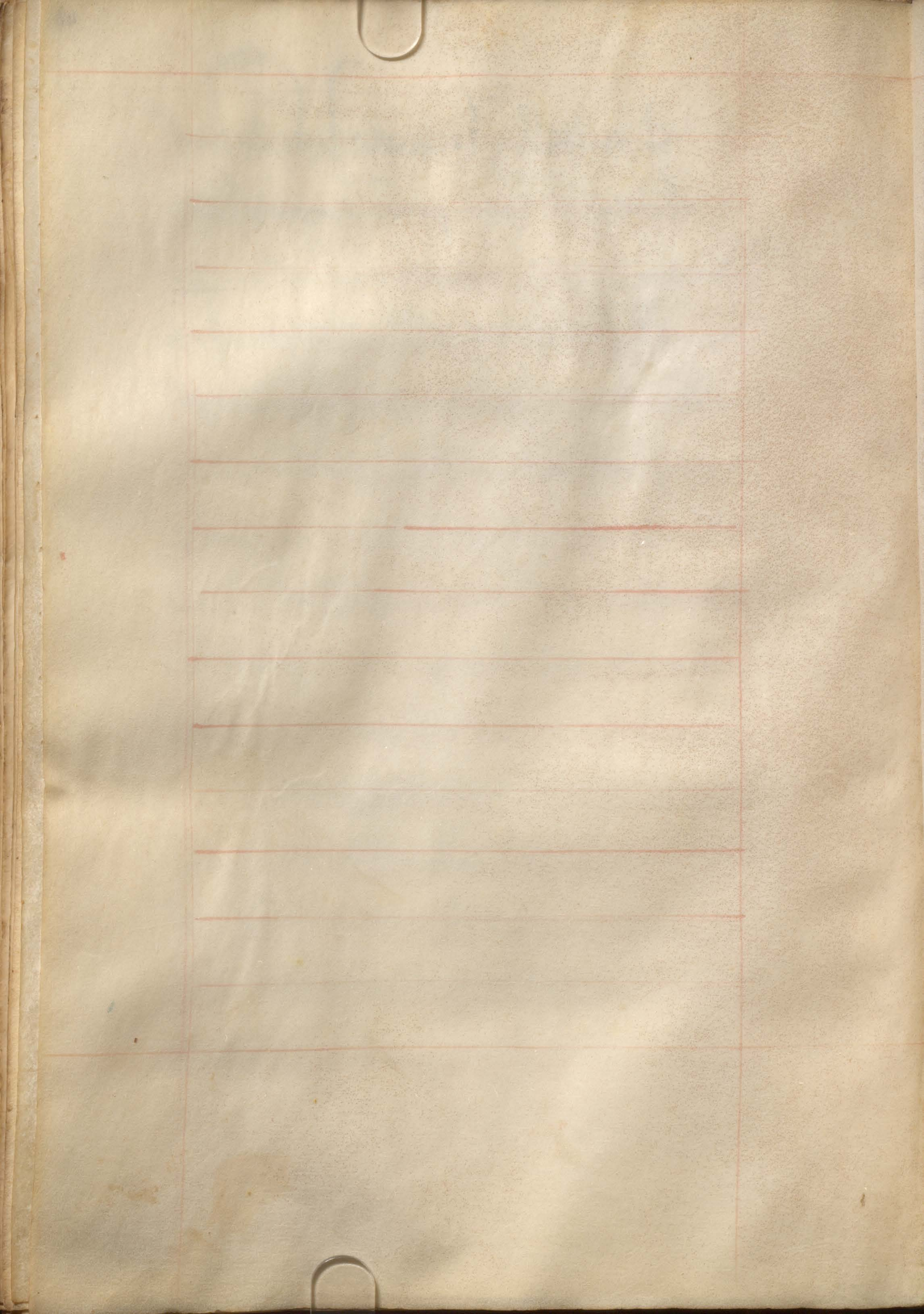
solo

optimum probatum

¶ nigella In aceto Infundatur
et exsiccetur et Intra pannum lineum posita
odoretur

melius probatum

¶ Recipe nigelle non torrefacti
Unciam unam laudani purissimi dragmas
duas fiat nodulus et sepe odoretur.



Ensuit la vertu daucunes
herbes experimentees par
plusieurs maistres en cirurgie et medecine.
Et premierement
Pour les goutes guerir
Prenez oing de porc franc
Encens racine de persil et
dysope et grains de geneure et puysez
tout ensemble en ung pot neuf couvert
deux jours et une nuyt en bon vin blanc
tant que toute la matiere soit bien
confite et la coullez par deux toilles
et mettez en boettes pour garder et en
oignez la goutte sans feu et garirez
Contre tous venins et poisonemens

Nota

Et charongnes

Renez la racine dune

herbe que on appelle langue de

chien Et la destrempez de vin blanc

quant vous laurez pillee et en donnez

a boire a ceulx qui en auront mestier

Et ilz gueriront

Our goutte froide

Renez huylle dolliue vi-

eulx Et puis prenez deux

livres daulx bien pelez et les mectez

cuire dedans lhuylle et les y laissez tant

quilz soient bien durs et puis les ostez

et les mectez sur ung platel de boys

en pendant et prenez toute lhuille

quilz rendront avec ung quarteron de
cire vierge Et mettez boullir sur le
feu tres bien et meslez tout ensemble
si en faictes oignement Et de ce vous
oingnez si garirez

Remedde contre toute goute.

Nota Prenez lymassons rouges
au moys de may et ceulx qui
portent leur coque et les friz en une
paysle tant que ilz soient consumez
et de celle gresse qui demeurra en la
paysle oingnez la goute et vous serez
gary

Nota Le geneuvre est moult
vertueux et est le grain moult

bon a plusieurs choses Car quiconques
en mengera tous les jours a jeun huit
grains ou plus continuellement il
luy prouffite en moult de choses
Premier il reconfortera le cervel
et atrempe le sang Et garde le sang
naturel et nectoye le visaige Il esclar
sist la voix et boute hors toutes ven
tositez Et conforte lestomac le fait
digerer la viande ou corps Brise les
pierres en la vessie et oste la vermine
des yeulx et vault moult contre para
lisie Et en seroit bonne lanlle a tous
ceulx qui en useroient silz avoient
mauvaise alaine Ilz apetissent luxure

51

et aydent a tout le corps Et doybvent estre cuylliz enuiron le iour et feste de lassumpsion nre dame et de sa nativite aussi Car lors la graine est mieux et ny doibt point mettre aucune confitures Car quant il y en a ilz nont pas tant de force

Eau pour la poictrine Et le poulmon

Eaue dysoppe faicte en chappelle nettoye la poictrine Et le poulmon de grosses humeurs fleumaticques et est bien profitable chose pour la voix et la toux et contre la malladie nomee epilencie et come

dict est en boire comme des autres eaues

Pour faire vomir

Eaue de coquerez vault moult a faire legierement vomir et mundifie les rains Et aussi est moult bonne contre lexcoriation des rains et en semblables malladies

Modus faciendi balsamum artificialem

Recipe masticis uncias quatuor testarum malorum granatorum dulcium uncias duas gummi draganti uncias duas croci dragma unam car. popobalsami uncias quatuor olei olivarum

Nota

vncia ß. terebentine dant vncias duodecim
Et pulueresentur minutissime que sunt
puluerisanda et cribretur et pastentur cu
terebentina et oleo oliuar. Hanc receptam
Raymondus pro verissima. Item ad
predictam receptam possunt addi ista.
que sequuntur Primo aque vite ter aut
quater distillate vncias tres mellis
albi vncias duas Cynamomi vnciam
semis nucis muscate vncias tres zinzi
beris albi dragmas tres Calami aro
matici vnciam ß gariofili vnciam ß
musci fini scrupulum vnum Et omnia
bene terantur et misceantur postea
ponantur in alambico vitreo et alabicu

Vas claudatur cum luto sapiencie et
ponatur super Et primo fiat ignis
lentus donec prima aqua habeatur que
erit clara sicut aqua fontis Deinde
secunda aqua exiet que erit crocea et quasi
rubea ad medium olei Et cum tercia
aqua incipiet exire que erit quasi nigra
et spissa ut mel fortifica ignem quousque
totum exierit.

Nota

Pour malladie de Jambes
venez de leaue ou les
mareschaulx estaignent leur
fer et chaulx vive et faictes boullir
dedans genicume coppee par petites
rouelles et alun de roche et du campfre

Et lavez la malladie puis mectez
estouppes dessus mouillez en telle eaue
par deux fois le jour et serez guary

Recepte pour jambes de long
guement qui fut donne a mons[r] loys
de balloys que le cirurgien de lem
pereur de constantinoble luy donna.

Nota

Prenez une livre de litarge
dor de plomb ars une once
bouliarmin une once sang de dragon
une once et demye de mastic une once
pouldre de ceruse deux onces racine
direos en pouldre deux onces terra sigil
lata demye once pouldre de pierre de
plastre qui croist dedans le plastre

demye once huille rosat vne livre

Incorporez toutes ces pouldres avec
lhuille rosat Jus de plantain trois onces
des lectues et du pourpie de chun vne
once morelle deux onces capillutris
vne once Et incorporez toutes ces choses
cy dessus nomees Et puis prenez racine
de consolde maior et teste de roses et
camomille de chun vne once et incor
porez au deor de vre ongnement ces
trois choses lait virginal litarge
dor et vin aigre blanc et mettz distiller
par vne piece de drap et puis en mettez
sur toutes bubes du visaige passera tout
et tenue faites apart et mettez ensemble.

Ad podagram

Ynguent pour gouttes et pour mort mal

Prenez ung quarteron de vert de gris ung quarteron de tous demy quarteron de souffre si en faictes pouldre puis prenez sain de porc ung quarteron suif de mouton ung quarteron huille de noix pour ung blanc fondez tout sur le feu avecques une chopine de vin blanc et fays tant bouillir que le vin soit tout consommé puis ostez hors du feu puis mettez douze noix bien pillées comme amandes et bien broyées en ung mortier remuez au feu tout ensemble et faictes espessir

et incorporer et mettez pour quatre
blancs de vif argent et le broyez en
ung mortier de cuyure

Pour les dertes

Prenez du saumner et des
hermodattes de chun deux
dragmes et en faictes pouldres et destre
pez avecques ung peu de vin aigre en
maniere dongnement Et en mettez
dessus les dertes deux ou trois fois

D Idem

Prenez du savon noir qui
soit mou Et en frotez lesd
dartres deux fois le iour Et puis
lavez de eau

Nota

Simil ad aliud ibi Recepte

Pleroptnm

Pour garir le mal des Jabes Renez alun de glaz et le mettez dedans de leaue bien nette Et faictes bouillir par longtẽps Et quãt elle sera fort bouillye mettez lad eaue en vng vaisseau bien neet Et deux foiz le iour cest au soir et au matin sen lauer en arousant le mal de lad eaue vng peu chauffee Et apres que lad playe a este lauee fault auoir vne piece de plomb fort platue et subtilisee Et la mectre et tenir ordinairement sur lad playe Et il nest au monde rien meilleur ne de plus grande Resolution

probatu

Pour faire les cheveulx noirs il fault que lesd. cheveux soyent lavez de bonne lexive tellement quilz ne soient point gras et puis prendre quatre onces de chaulx vive et mectez en ung bassin Et puis prenez de leaue froide et la mectez dessus petit a petit et la laissez fumer a son aise dedans led. bassin jusques a ce que lad. chaulx demeure en pouldre Destrempez la de lespesseur de bouillye et non pas plus clere Et en apres mectez dedans lad. bouillye quatre onces de litarge deux dor et deux dargent Et deux onces de noix de galle Et

vng quart donce de clou de giroffle et
le tout batu ensemble Et mettez
les d[ites] pouldres ensemble dedans lad[icte]
bouillie et les remuez dune cuiller de
boys et de ceste bouillie trempez vre
teste et cheueulx dessus et dessoubz
puis prenez vne feille de papier et
enuelopez lad[icte] teste / et puis prenez
vng couurechief chauld dessus et ne
defaire point lad[icte] teste tant que tout
soit sec Et le lendemain au matin
apres que tout sera sec et que lad[icte]
boullye sera en pouldre sequouez bien
les cheueulx et puis les lauez deaue
chaulde et deux moyeufs deuf et la

Seichez devant le feu Et puis pignez
lesd. cheveulx et que le pigne soit oinct
dhuille dolive affin que lesd. cheveulx
soient plus soupples

P our la sourdesse des oreilles

P renez une alesne Et

Rommarin de chun une poi
gnee et faictes bouillir en eaue jusque
pres de la moitie et apres ostez le
pot tout bouillant et mettez dessus
ung entonnoure juxte au pot et Recevez
a vre oreille par le petit pertuis dud.
entonnoure la fumee dud. pot Et sil
ne vous amende prenez desd. herbes
et les mettez tremper en eaue de vie

par lespace de vne nuyct Et prenez du drapeau neet mouille en ladicte eaue et mectez es oreilles

our garir clouz qui viennet sur homme ou sur femme

Prenez fiente de chieure et le cuisez auecques vin et le mectez dessus les clouz en maniere dem plastre tout chault et ilz gariront

our garir de la taigne qui est en la teste

Prenez vieil lart du sain deufs et du sain de sanglier meslez tout ensemble et faictes onguent et en oignez souuent la teste

Pour faire pouldre contre la peste Prenez toutes les herbes cy apres nommees Et en faictes pouldre

Rennecrement du Romarin

deux onces absince vne once campane demye once scabieuse sauuage demye once centaurée petite demye once ozaille demye once scabieuse franche domesticque vne once herbe terrestre contreprinse vne once et de tout soit faict pouldre ensemble et la reseruer en vng sachet de cuir de paour quelle ne s'euente et fault bon cuillir les herbes en may et en necessite en toute saison quant elles sont vertes sur terre

[R]emede contre la peste

Si une personne se sent
frappe de la peste fault quelle
pregne le gros dune avellaine cest
dune nois de boys de lad pouldre en
une petite tuillee et emplir lad tuillee
de fort vin aigre et tout bien reslassi
lad pouldre avecques le vin aigre soit
davant menger ou apres tart ou matin
ne pault challoir a quelle heure ou
temps Et si la personne gomit il fault
quelle pregne de lautre pouldre come
dessus dont autant de fois quelle gomira
tellement que lad pouldre demeure au
corps Item il ne fault point estre

saigne ou la personne prent de ladicte
pouldre Car le mallade ne pourroit
porter la saignee et la suee que la pouldre
luy fera faire

Item il fault coucher le mallade
tout nu entre deux draps chaulx et le
couvrir fort par tout excepte au visaige
tellement quil sue il ne mettra guerres
a suer mais que lon ne le laisse pas
descouvrir Ce quilz font voluntiers
Car la sueur leur faict grant travail
a cause que ilz ont communement la fievre
avecques mais il les fault bien garder
veullent ou non Car cest sur leur vie
On leur doibt souvent essuyer leur

visaige et non autre chose Jusques a ce
quilz ayent sue bien six heures mais on
leur peult bien faire des douceurs beaucoup
et leur doibt on faire comme leur donner
a menger et a boire du pain et du vin
ou aultre chose Car qui ne leur feroit
Il y auroit dangier de foiblesse trop
grande et aussi le peult bien donner
Et aussi quant on voit quil est fort
esprins a suer on luy peult bien oster
une robbe de dessus luy et puis apres
une autre Mais Il se fault bien
garder de luy en oster tant quil en laisse
a suer Jusques atant quil ait sue bien
six heures ou plus Et puis apres mon

du linge bien chault et le essuer par tout
le corps et est assavoir principallement
es esselles es aignes cuysses Jambes
piez et teste et puis le lave et luy bailler
nouveaux draps tout chaulx et nouvelle
chemise blanche et le recoucher au lit
et le garder de froit et de trop grant
chault car si le na assez sue il suera
sans guere provocquer et vous tenez
pour tout seur que o laide dieu et de no
monsr saint sebastien il garira sans
y faire autre chose. Et est chose
esprouvee

Nota

Remedium contra epidimia
sive pestem

R Recipe aloes cicotrini dragm
quatuor. mirre et croci orientalis
ana dragmas duas. boli ar. dragm una
fiat pulvis et ponatur in saculo de co
aluta et sumatur semel in septimana
dragm una. Et si temperetur in vino
et bibatur vino hausta. Et licet sit
res amara tamen est valde utilis quia expellit
epidimiam et venenum et costas et latera
forcellam et caput et ventrem evacuat
Et ista Recepta est inter ceteras
valde laudabilis et approbata

Autre Recepte contre la peste
quant on en est frappé soit devant dormir
ou apres

Prenez du marabin du blanc et en pillez avecques du vin blanc et en faictes trois foyz en ung verre et le beuvez et ce chassera toutes les mauvaises humeurs dehors le corps et mettez le marc dessus la breche et ce attraira a soy le venin

Contre fievres tierces

Prenez ung coupeau de teroise et douze feulles et une racine de sauge et soit tout broye ensemble et destrempe dune choppine de vin blanc et beuvez tous les matins comme demy verre et guerirez avant que lad. eaue soit beue

c Ontre fieures quartes

p Renez vng coppeau dortyes

qui ont la fleur longue et soit

bien broye et destrempe de demy voirre

de fort vin aigre et donnez a boire au

pacient quant son acces le prendra

mais ne soit donne ce beuuraige que a

fortes gens car il est fort grief

a utre recepte pour fieure

quarte

p Renez la racine de molaine

Et la pillez auecques vin blanc

et le beuuez dauant la fieure au comen/

cement de lacces

a utre R^te cotre fieure quarte

Prenez graine dierre et
Jus de rue et darmoise et cire
neufue et huille dolive et faictes onguent
et en oignez le mallade fort les rains
le dos et il garira

Item prenez quatre racines de
plantain et les broiez et destrempez
auecques vin et eaue et le boy deuant
lacces Et si la matiere est en lestomac
si le metz hors par vomissement

Item prenez de la quinte fueille
auecques une herbe nomee millefolium
et le broyez et la destrempez de vin et
deaue et le boy dauant lacces souuent
a jeun.

Item Prenez veruaine ou calamentum et les broiez et destrempez de vin et deaue et beuvez au matin.

Qui tropo cherca trova lo lupo al bosco
E qui non cherca in va non trova bosco
Qui tropo parla esperna molta falla
Et qui a rasona si fale q̃do balla
Qui e tropo savio may non se asegurau
Qui e tropo mato ma nõ a pegura
Qui non a spagura non cherca may compagno
Qui non sa ventura nõ fera may grã da cossa
Qui tropo se avetura non a caval ny molla
Qui se aventura poco non a caval ny troto
Qui predica al deserto perde lo sermone
E qui lava la testa al lasino perde lo savone
Qui tropo volle tuto perde e brama
E qui non a sinçete mato se chiama
Qui e tropo largo la povreta ly fera
Qui e tropo avaro lo gran diable lẽporta
Qui tropo se arma escaramucha malle
Et qui non se arma in batayllia non valle
Qui tropo se veste si tegno dil femminille
Et qui non se veste si tegno dal porcabille
Qui tropo fa chel chio fato la esqmina ly dolle
Et qui non chel fato non fera may fillole
Qui villa dona non vol essere tropo bella
Si tu non te volle rompere la servelle
Qui tropo labora forto se estanca
Et qui non labora la roba ly mãca
Et qui tropo menga le corpo ly dolle
Et qui non mega laborar non volle
Qui tropo bene sempre more de sede
Et qui non bene may sadol non se vede
Qui bene lo vino puro cherca lospitale
Qui bene tropo aqua fa ly po fare malle

62

Qui tropo dorme paressozo vene
Et qui non dorme padise bene
Qui tropo pensa perde la memoria
Et qui non pensa non avra victoria
Qui tropo zoga perde lhonor e la roba
Et qui non zoga po dire che e le bon home
Car fo te improvinetto compagno si tu zogne
Quando tu sera vesche tu guardera la porte
Compagno myo vole tu che te dica
Qui non sa fare larte sarra la botica
A questo cantar y stato ben trovato
Dise non ty fidar si tu non serav gabbato
Da quel che me fido me bolle gardar dio
Da quel che no me fido me gardaro ben yo
E lo cantatore sapiti quel che volle
Al bono intenditore daly poche parolle
Car qui tropo parla si despiace a la gente
E qui non parle si non piace nyente
Qui tropo ride si e tenuto mato
Et qui non ride tiene natura de gato
Et qui a tempo si non expecte tempo
Car qui expeta tempo non e mai a tempo
Habendo male esperando lo bene
Lo tempo si se passa e po la morte bene
Et bony qui sentity questi mei ditaty
Per medium esti tenere beati
Fa che tu pille lo mezo quan tu lo trove
Quando tu esteray bene qui e sta bene no se move
A te volo dicia ma dire non lo posso
La lingua non a osso ma fa cassar lo dosso
Qui a tropo superbia poco ly dura

E qui picol gadagno non fa may grāde altura
Nota sle bene o fillyolo myo
Si tu se note bene semmpre seray con dio
Qui de male arme si se trova armato
Aquel qui arma et si non e armato

Recepte contre la grauelle
donnee par mons^r de Breze

Prenez de semence de bardane de semence de milsoleil et de saxifrage de chun la quantite de quatre dragmes et demye des quatre semences froides mundees de la semence de dance cretique de persin macedoyne de chun une dragme et demye de sexgaliet rasee deux dragmes et demye tout soit batu en poudre En apres prenez les racines de persin macedoyne et de fenuil du pollytrich et adianton de chacun la

quantite de deux onces. Tout soit cuyt
en deux livres de commune eaue jusques
a la consumption de moitie du tout et
en lexpression soit dissolut une livre
de sirop de capillivenevis et de casse deux
onces de sucre huit onces avec la pouldre
dessusdicte. Soit faict sirop en suisant
lentement.

Ad omnia ulcera [illegible] tulata
sed [illegible] de Ar[illegible] [illegible]
de domo [illegible] 17

Rx axungie porci [illegible] temperate in [illegible] per [illegible] de [illegible] in [illegible] libra una argenti vivi extincti in saliva libra semis [illegible] quarterium semis [illegible] in mortario per diem integrum

Ad omnia vulnera et ulcera
[illegible] comes [illegible] a papa
bonifatio [illegible] papa [illegible]
Anterino de fabrica [illegible]
[illegible]

Rx pimpinelle betonice melengiane [illegible] verminularis ana manipulum [illegible] in bono vino albo usque ad consumptionem [illegible] deinde [illegible] [illegible] in eo [illegible] libra una cere albe libra semis [illegible] uncias duas [illegible] et fiat unguentum vel ceratum

balsamum [illegible] artificiale
pro [illegible] [illegible]

Rx [illegible] aque vite ana [illegible] semis [illegible] uncias quatuor [illegible] draconis [illegible] uncias duas [illegible] subtiliter simul [illegible] in fiala [illegible] bene [illegible]

Le nom retourne de monseigneur de Lyon selon toutes ses lettres avecq son contenu sensuit /

Dor on a franchise

Sera ce don que veil

Signifie toutes les lettres de

Arceuesque de Lyon

tourne respondant au

tourne du propre nom

Recepte experimentee & facille contre la pierre de gravelle baillee de gens dauville

Il fault prendre quatre livres deau une livre de bon miel Et les fault mectre en ung pot net Et les faire boullir tant quil soit diminue de la tierce partie Et les escumer bien en boullant et en boyre au soir ou de matin Et ne fauldroit boyre ne mengier de deux heures Apres /

[illegible] saltem fiat vel viva beatos

O nos infelices hec mala [illegible] facit

[illegible] victoire est [illegible]

[illegible] de Metz [illegible]

